

Руководство по эксплуатации

Версия от: 12.09.2024



для Android

www.sidiary.ru https://diabetes.sinovo.net

© 2003-2024 SINOVO health solutions GmbH

SINOVO health solutions GmbH Willy-Brandt-Str. 4 61118 Bad Vilbel <u>info@sinovo.de</u> <u>www.sinovo.de</u>

Содержание

1		Общие сведения	. 3
	1.1	Интерфейс программы на других языках	. 3
2		Назначение	. 3
3		Предполагаемое использование	. 3
	3.1	Системные требования	. 4
	3.2	Индикация	. 4
	3.3	Противопоказания	. 4
	3.4	Пользователь SiDiary	. 4
	3.4.	1 Профили пользователей	. 5
	3.5	Сочетание с другими медицинскими изделиями	. 6
	3.6	Использование веществ/энергии	. 7
	3.7	Время применения	. 7
	3.8	Условия окружающей среды	. 7
	3.9	Меры по калибровке при техническом обслуживании	. 7
	3.10	Подготовка продукта к использованию	. 7
	3.11	Конец срока службы	. 7
	3.12	Важное замечание для использования в медицинских целях	. 7
	3.13	Улучшение контроля уровня глюкозы в крови с помощью SiDiary	. 8
	3.14	Безопасность данных	. 8
	3.15	Порядок действий в случае серьезного инцидента	. 9
4		Установка программы	10
5		Setup	11
	5.1	Профиль	12
	5.2	Настройка	12
	5.2.	1 SMS-Настройка	15
	5.3	Регистрация	16
	5.4	Чтение с прибора	16
	5.5	Продукты питания	17
	5.6	Оценка SiDiary	17
	5.7	О программе	18
6		Дневник	18
	6.1	Фотографии	23
7		Статистика	24
8		Диагностика	28
9		Синхронизация	29
10)	Зарегистрированные торговые марки	32

1 Общие сведения

Данное программное обеспечение сертифицировано и регулируется как медицинское устройство на территории Европейского союза и Швейцарии. Использование данного программного обеспечения за пределами этих юрисдикций не подпадает под действие разрешения регулирующих органов. Пользователи, использующие данное программное обеспечение за пределами ЕС и Швейцарии, делают это на свой страх и риск и несут ответственность за соблюдение применимых местных норм.

1.1 Интерфейс программы на других языках

SiDiary предлагает множество пакетов перевода для пользователей других национальностей, поэтому интерфейс доступен более чем на 20 языках. Для получения подробной информации о доступных языках, пожалуйста, посетите <u>www.sidiary.org/languages</u>

2 Назначение

Медицинское устройство представляет собой автономное программное обеспечение для управления лечением диабета. Программное обеспечение может считывать данные с медицинских устройств, а также вводить их вручную. Статистические и графические оценки программного обеспечения поддерживают мониторинг лечения диабета, что позволяет принимать более эффективные терапевтические решения.

Медицинское устройство предназначено для людей с диабетом и/или лиц, осуществляющих уход за ними.

3 Предполагаемое использование

Приложение SiDiary предназначено для поддержки пациентов И лиц, осуществляющих уход, в управлении лечением диабета. Оно предоставляет информацию об уровне глюкозы в крови и других параметрах, которые могут быть определены индивидуально. Приложение SiDiary используется для отображаемых считывания значений С диагностических приборов, используемых в домашних условиях, таких как измерители уровня глюкозы в крови, артериального давления, весы, шагомеры и т. д., и для записи этих индивидуально определяемых параметров в течение длительного периода времени. Приложение SiDiary сохраняет данные и отображает их в течение

используемого периода времени. Кроме того, приложение SiDiary позволяет обмениваться данными С мобильными устройствами или другими чтобы записывать приложениями SiDiary, измеренные параметры или передавать данные из дневника лечащему врачу. Способность записывать необходимые данные в течение длительного периода времени означает, что приложение SiDiary помогает пациентам самостоятельно контролировать свою терапию.

3.1 Системные требования

Приложение SiDiary - это приложение для смартфонов на платформе Android. Оно работает на всех смартфонах, поддерживающих версию Android от 7.1 до выше.

3.2 Индикация

SiDiary поддерживает все типы сахарного диабета. Люди с сахарным диабетом или те, кто за ними ухаживает, должны уметь интерпретировать информацию в приложении и действовать соответствующим образом. Калькулятор предложения болюса предназначен только для использования с инсулином короткого действия.

3.3 Противопоказания

У болюсного суггестивного калькулятора есть противопоказания. Его нельзя использовать в следующих ситуациях:

- Все виды терапии смешанным инсулином или исключительно инсулинами длительного действия

- Базисная пероральная терапия (БОТ) с агонистами рецепторов GLP-1 или без них

Нет противопоказаний для других функций приложения о состоянии здоровья человека, нуждающегося в уходе, за исключением его умственных способностей (см. 3.2 Показания)

3.4 Пользователь SiDiary

Пользователями SiDiary являются

- Люди с диабетом (PwD / People with Diabetes)

• В эту группу входят люди с инсулинозависимым диабетом, а также люди, принимающие чистую терапию для снижения веса или таблетированные препараты.

• Некоторые из PwD имеют нарушения зрения, слуха и/или двигательные нарушения (например, ретинопатию, нейропатию).

- Супервайзер

• Участники этой группы, как правило, непрофессионалы, которые работают с приложением SiDiary для людей с диабетом, которые сами не могут работать с приложением SiDiary из-за различных ограничений.

3.4.1 Профили пользователей

Приложение SiDiary работает с пользователями, которым необходимы определенные умственные, физические и демографические характеристики, а также специальные функции.

Люди с диабетом (PwD)

В целом, с клинической точки зрения, группа пользователей приложения SiDiary - это люди, страдающие диабетом и предназначенные в качестве основных пользователей устройства. Группа пользователей PwD делится на две подгруппы:

1. **Автономный PwD:** Эти PwD управляют приложением SiDiary совершенно самостоятельно. Они могут,

- интерпретировать отображаемую информацию и действовать соответствующим образом самостоятельно,
- и, как правило, от 14 лет и старше. Подробности и ограничения см. в пункте № 2 ниже.

2. Неавтономные люди с ограниченными возможностями: Все

остальные люди с ограниченными возможностями. Люди с диабетом, которые не отвечают требованиям к самообслуживанию, нуждаются в поддержке и/или контроле со стороны ухаживающих лиц для обеспечения безопасной и правильной работы с приложением SiDiary. К этой подгруппе относятся, например:

- Пользователи с недостатком навыков в понимании управления терапией, включая связанные с этим последствия, например:

- Дети (как правило, до 14 лет)
- Люди с психическими и физическими недостатками (например, люди с ограниченными возможностями)

- Пользователи с полным или частичным отсутствием способности самостоятельно обслуживать приложение SiDiary и понимать управление терапией и связанные с этим последствия, например: Лица с недостатком навыков (например, пользователи-подростки, зависимые лица, несамостоятельные пожилые люди).

Супервайзер

Супервизор берет на себя ответственность за людей с инвалидностью, которые не подпадают под вышеприведенное определение автономных людей с инвалидностью, например, педиатрических пациентов, неавтономных пожилых людей.

Руководитель должен обладать такими же психическими, физическими и демографическими характеристиками, как и самостоятельный человек без инвалидности. Он должен уметь интерпретировать историю событий и действовать соответствующим образом.

Возраст: чтобы взять на себя ответственность, супервизор обычно должен быть взрослым или, по крайней мере, ≥ 18 лет.

В данном документе термин «пациент» используется только для обозначения лиц, связанных с управлением лечением диабета. Он не используется для обозначения пользователя программного обеспечения.

3.5 Сочетание с другими медицинскими изделиями

SiDiary - это автономное программное обеспечение, которое может считывать отображаемые значения с диагностических устройств, используемых в домашних условиях, таких как уровень сахара в крови, артериальное давление, весы, шагомеры и т. д., и записывать эти индивидуально определенные параметры в течение длительного периода времени. Приложение SiDiary можно использовать в сочетании с онлайн-версией SiDiary. Данные, записанные в приложении SiDiary, могут быть синхронизированы с онлайн-версией SiDiary и наоборот. SiDiary сохраняет данные и отображает их за использованный период. SiDiary должен быть назначен пациенту, как описано в инструкции по использованию.

3.6 Использование веществ/энергии

SiDiary не вводит пациенту инсулин или другие вещества. Он не обеспечивает пациента энергией.

3.7 Время применения

SiDiary постоянно устанавливается на смартфон. Им можно пользоваться несколько раз в день. Он работает до тех пор, пока совместимые устройства используются людьми с ограниченными возможностями или руководителями. Программное обеспечение не портится от природы, поэтому конкретный срок службы не применим. Нет контакта с пользователем, поэтому нет суммарного времени работы с устройством в течение всего периода лечения пациента.

3.8 Условия окружающей среды

Во время хранения или работы приложение SiDiary ограничено соответствующими аппаратными требованиями (температура, влажность) смартфона.

3.9 Меры по калибровке при техническом обслуживании

Приложение SiDiary не требует специального обслуживания или калибровки.

3.10 Подготовка продукта к использованию

Перед использованием приложения SiDiary его необходимо загрузить из магазина приложений (Google Play Store) и установить на смартфон или планшет.

3.11 Конец срока службы

Срок действия SiDiary заканчивается максимум через год работы на рынке или после появления на рынке новой версии. По истечении этого срока исправления ошибок или других улучшений для старой версии не ожидается.

3.12 Важное замечание для использования в медицинских целях

Если программное обеспечение используется для записи данных, необходимых для лечения (например, диабета), оно служит лишь вспомогательным средством для записи введенных вами значений. Разумеется, программное обеспечение ни в коем случае не может заменить медицинское обслуживание и

терапию. Любые изменения в вашей терапии (например, коэффициенты BE, правила коррекции, дозы инсулина) должны быть согласованы с вашим врачом, как вы должны были или должны были сделать до использования программы. Поэтому SINOVO не несет ответственности за осложнения со здоровьем, возникшие в результате неправильной терапии (например, неправильных доз инсулина). Это также относится к случаям, когда программа предоставляет расчеты. Любые расчеты не имеют обязательной силы и всегда должны быть подробно проверены лечащим врачом на предмет точности и применимости.

В частности, при использовании программы в медицинских, особенно диагностических, целях или для мониторинга состояния здоровья может быть целесообразно вести другие записи в дополнение к оценке с помощью этой программы и часто делать резервные копии данных, чтобы данные не были случайно потеряны или чтобы мониторинг мог быть обеспечен другими средствами.

3.13 Улучшение контроля уровня глюкозы в крови с помощью SiDiary

Если вы записываете и контролируете значения уровня глюкозы в крови с помощью SiDiary и всегда можете видеть графическую оценку и текущее (рассчитанное) значение HbA1c сразу после записи, вы быстро заметите реальное улучшение уровня глюкозы: Графическая оценка сразу же наглядно показывает серию худших значений и побуждает вас снова достичь лучших показателей. Хотя значение HbA1c, рассчитанное с помощью SiDiary, нельзя напрямую сравнивать с лабораторными показателями, оно все же дает хорошее представление о тенденциях в вашем метаболическом контроле.

Одна вещь была доказана и признана многочисленными клиническими исследованиями: Ведение дневника глюкозы крови (даже в бумажном виде) всегда связано с улучшением контроля диабета; как пример, улучшение HbA1c на один процентный пункт не является нереальным. Ведение электронного дневника также открывает дополнительные возможности для улучшения, так как повторяющиеся ошибки можно выявить быстрее, и даже самые незначительные оптимизации могут быть сделаны с помощью общей лучшей базы данных.

3.14 Безопасность данных

Поскольку зарегистрированные данные относятся к сфере здравоохранения и могут стать актуальными для подготовки справок, экспертных заключений и т. д.

даже через очень долгое время, к ним следует относиться с должным вниманием. Это включает в себя регулярное резервное копирование данных. Одним из способов резервного копирования данных является использование SiDiary-Online. (<u>https://diabetes.sinovo.net</u>) Вы можете регулярно синхронизировать данные о глюкозе в крови с онлайн-сервером, чтобы после повреждения устройства достаточно было переустановить SiDiary и снова получить резервную копию данных на устройстве, синхронизировав их с SiDiary-Online..

В связи с обновлениями операционной системы и/или аппаратного обеспечения вашего устройства программное обеспечение SiDiary может быть затронуто. Пожалуйста, проверьте наличие обновления для SiDiary или свяжитесь с нами по почте по адресу <u>support.sidiary@sinovo.de</u>

3.15 Порядок действий в случае серьезного инцидента

В случае серьезных последствий для здоровья (например, серьезных травм или госпитализации) и/или сбоев в работе приложения SiDiary просим информировать компанию SINOVO health solutions GmbH и местные органы здравоохранения.

4 Установка программы

Самый простой способ установить приложение - непосредственно с Google Play: <u>https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sidiary.app</u>

Преимущество: при появлении нового обновления для Google Play, вы будете информированы автоматически.

Недостаток: вам нужена учетная запись в Google.

Если вы не хотите создавать учетную запись в Google, вы можете загрузить приложение непосредственно с нашей страницы:

https://www.sidiary.org/download/Android/SiDiary.apk

Пожалуйста запомните, всегда перед обновлением данных, синхронизируйте сначала данные вашего приложения с SiDiary Online!

Особенно, если вы устанавливаете программу вручную без использования Google Play, так как сначала вам необходимо удалить предыдущую версию приложения и, все сохраненные данные при этом так же и на вашем устройстве Android будут утеряны.

	Профиль - Мастер	Готово
		>
ск		>
		>
		>
		>
\bigtriangledown	0	

После того как вы запустите программу, на экране появится Профиль-Мастер, который поможет вам произвести дальнейшую установку.

Там же вы можете установить язык используемого приложения, индикаторы измерения уровня сахара в крови в мг/ дл или в ммоль/ л, ввести показатель веса в кг или фунтах.

Вы также можете активировать режим для слепых. Программа SiDiary была специально разработана для использования дополнительной помощи для слепых, как «Android's Talk back» и в режиме для слепых не показывает никакой графики в статистике.

Если активировали функцию вы не «Использовать XE», то записи будут сохранены в граммах! B случае болюс будет этом расчитан ПО

американской формуле: Болюс (US)= (x gr carb / carb ratio).

Если вы активируете функцию «Использовать XE», то в этом случае расчет болюса будет произведен по европейской формуле: Болюс = (xXE*коэф. на еду)

5 Setup

		Setup					
Профил	Ь			>			
Настрой	іка			>			
Регистр	ация			>			
Read data from meter							
Продукты питания							
Оценка	Оценка SiDiary						
О програ	амме			>			
		~	24	Ø			
Дневник	Статистика	Диагност	Sync	Setup			
•	\triangleleft	0		: I			

В разделе «Setup» (Настройки) вы можете изменить настройки программы или узнать, какую версию приложения вы используете. После внесения изменений, нажмите кнопку «назад» на вашем устройстве Android, чтобы вернуться к прежнему виду экрана.

5.1 Профиль



В настройках профиля можно указать единицы записей (вес, сахар крови, углеводы), а также норму уровня сахара в крови.

Если вы хотите отслеживать ваши углеводы в граммах, просто деактивируйте функцию «Использовать XF» В противном случае, активируйте функцию «Использовать XE» и затем присвойте имя (например, «XE» для хлебной единицы) и «фактор» (например, «12», это означает, что «gr carbs» делится на 12, что дает число ХЕ).

Чтобы программа работала в так называемой «зеленой зоне», введите пожалуйста, верхний и нижний предел нормы.

При помощи «калькулятора доз», вы можете выбрать, как следует сохранять результаты калькулятора доз в корректирующем или углеводном болюсе, в виде суммы или по отдельности.

5.2 Настройка



Для изменения дополнительных параметров, таких как язык, формат даты и времени, настройки программы или место сохранения данных, нажмите кнопку «Настройки» в разделе «Setup».

Настройки программы находятся в разделах (болюс, ХЕ и т.д.) и в типах данных. Здесь вы можете задать параметры, которые вы хотите видеть в своем дневнике. Типы данных будут видны только после синхронизации приложения с SiDiary Online.

При этом, данное приложение поддерживает все типы данных, используемые как версией для ПК так и SiDiary Online. Таким образом, вы можете сами выбирать какие данные вы хотите сохранить.

Для облегчения резервного копирования данных в приложении Android, вы также можете сохранять данные не на память устройства, а на дополнительную карту памяти. Примечание: таким образом можно сохранить только новые данные. Данные внесенные раньше будут утеряны, поэтому перед копированием на карту памяти синхронизируйте, пожалуйста, все данные с SiDiary Online.

Чтобы сохранить данные, вам только нужно подключить устройство Android или карту памяти к компьютеру. Данные для резервного копирования находятся в папке «\Android\data\com.sidiary.app\files\», как показано на рис. ниже.



Таким же образом, вы можете добавить сохраненные данные обратно в приложение. Например, если вы заново переустановили приложение:

• Начать работу приложения

- Setup \rightarrow Настройка \rightarrow Место сохранения данных \rightarrow SD карта
- Подключить Android к ПК
- Скопировать данные в указанную выше папку

При помощи функции «Округлять время до 5 минут» возможно установить дневник так, чтобы время автоматически округлялось до 5 минут (так же как и в версии для ПК).

В настройке «Цвет Текст» вы можете подобрать цвет текста по вашему желанию. Синий цвет текста выбран по умолчанию.

Ниже строки состояния вы можете установить, хотите ли вы, чтобы была показана строка состояния Андроид (Android) в верхней части экрана во время работы приложения или нет.

Функция «для слепых» дает возможность переключения (включить, выключить) в этом режиме, и, таким образом, сделать графики в статистике видимыми или нет.



В разделе «Синхронизация» введите, требуется, пожалуйста, если свои имя пользователя пароль, выбранные И при регистрации SiDiary Online. После этого вы можете в любое время синхронизировать данные вашего приложения с SiDiary Online.

автоматизировать Вы также можете Либо один синхронизацию. раз день В в произвольно выбранное вами время (например, когда вы находитесь дома и используете Wi-Fi) или каждый раз, по окончанию работы приложения. Эта функция будет также активирована при переходе в фоновый режим!

5.2.1 SMS-Настройка



Вы можете настроить приложение для Android так, чтобы при превышении верхнего или нижнего предела нормы сахара крови автоматически отсылалось SMS сообщение на зараннее выбраный номер.

Это может быть, например, номер телефона знакомых или родителей ребенка, которые в состояние быстро оказать помощь.

В разделе **SMS-Получатель**, введите имя и номер телефона человека, который должен получить SMS.

В разделе **Границы** вы можете установить верхний и нижний предел нормы сахара крови.

Под именем пациента введите, пожалуйста, ваше имя, чтобы получатель знал, кто послал сообщение. Вы также можете присвоить индивидуальный пароль для SMS Настройки. Любые изменения при этом (например, границы нормы или получатель) могут быть произведены только тем пользователем, который знает пароль. И наконец, вы можете использовать опцию, «Пациент может блокировать отправку SMS», SMS должно быть отправлено в любом случае, или приложение должно, перед отсылкой, делать запрос: вы действительно хотите отправить сообщение или нет.

5.3 Регистрация



Вы можете зарегистрировать приложения с SiDiary лицензией, которая также позволит вам работу с ПК. Просто выберите тип лицензии, в зависимости от того, что вы решили, приобрести абонемент или неограниченную лицензию/ USB.

Если вы решили приобрести абонемент, выберете опцию: «Я приобрел абонемент онлайн».

Затем, введите ваше имя пользователя и пароль, присвоенный SiDiary Online (обратите внимание на правописание больших и маленьких букв), и нажмите «Регистрация».

Если вы решили приобрести неограниченную лицензию программы, выберите опцию «Я купил лицензию».

Затем, введите свой номер перевода (начиная с буквы 'М'), и нажмите «Регистрация».

5.4 Чтение с прибора



Здесь, в списке изготовителей, Вы можете просмотреть, поддерживает ли приложение и система устройства Android Ваш прибор, а затем, при необходимости, настроить другие параметры.

Обратите внимание, что в списке появятся только те устройства, спецификации которых мы получили от производителей.

Если в обновлении было добавлено новое устройство, эту информацию всегда можно найти в списке изменений обновлений.

5.5 Продукты питания



При помощи опции «продукты питания», в настройках программы (Setup), Вы можете войти непосредственно в базу данных продуктов питания SiDiary Online.

Обратите внимание, что эта база данных доступна только в Интернете и в случае загрузки этих данных могут появиться расходы за передачу данных от Вашего поставщика, если пользование услугами интернета ограниченно.

5.6 Оценка SiDiary



Конечно, мы будем вам признательны, если вы поделитесь своим опытом с другими пользователями приложения. Самый простой способ это сделать, через опцию «Оценка SiDiary».

Ваша оценка программы будет опубликована на интернет платформе Google Play.

Большая к вам просьба:

если у вас возникли проблемы или вы не можете найти какую-то функцию, пожалуйста, отправьте нам E-Mail на адрес info@sinovo.de.

В большинстве случаев, мы можем вам быстро помочь в разрешении возникнувших проблем.

5.7 О программе



В этом пункте вы можете просмотреть номер версии вашего приложения.

6 Дневник



Слева изображено описание, которое вы видите при запуске приложения. При помощи мышки можно прокручивать страницу во всех направлениях, при наличии дополнительных записей. Вверху отображена актуальная дата. Слева от даты – календарь, который позволяет быстро выбрать нужную дату. Справа от даты значек «+», запись индивидуального значения. Стрелки прокрутки влево/ вправо, предназначены для просмотра данных в предыдущие дни.

В нижней строке вы найдете функции для навигации вашего приложения.

	1 ml 27		1.6.20	17		+	\odot
Время	8:45	13:00	16:00	18:00	22:00	22:45	
mg/ai 260							
200							
150							
100	138	130					
50				97	80		
События	NBZ	T2		Т6	Τ7	Т8	
Углеводы	72	24+48	36	84		12	
Болюс	1+12	1+6		9			
Прод.инс.	9					12	
Давление							
Нагрузка			Ten				
Met		850					
GI		87					
Bec							
			Ψŧ			m	
Калькул		оз Про		питац	Sync 1	Прибор	
Ranbkyn		03 1100	дукты	nin an			
	\leq		0				:

С помощью кнопки меню на Android (в зависимости от системы, это может быть кнопка Hardware или Software), вы можете открыть контекстное меню приложения.

Здесь у вас есть доступ к калькулятору доз (который вы также можете найти на экране) и можете вызвать базу данных **SiDiary Online** по продуктам питания (если компьютер подключен к интернету).

Дополнительно, в Меню пункте «Прибор», Вы можете просмотреть, какие приборы поддерживаются приложением и перенести все данные с прибора в приложение.

Калькулятор доз можно также найти в маске ввода и в Меню пункте «Прибор»/ «Продукты питания» в Настройках (Setup).

SiDiary также предлагает возможность работы в так называемом «Обозревательном формате»:



После внесения показания капли крови в верхней строке, перейдите от уровня глюкозы крови к отображению остальных параметров:

	1=1 27				1.6.2	2017		*	+	$\textcircled{\begin{tabular}{ c c c c } \hline \hline & \hline \hline & \hline \\ \hline \hline & \hline & \hline \\ \hline & \hline & \hline$	• •
Время	8:45	13:00	16:00	18:00	22:00	22:45					_
События	NBZ	T2		Т6	T7	Т8					
Углеводы	72	24+48	36	84		12					
Болюс	1+12	1+6		9							
Прод.инс.	9					12					\circ
Давление											0
Нагрузка			Ten								
Met		850									
GI		87									\bigtriangledown
					~	~	⊃¢		¢	Ŧ	
Дне	зник	Ст	атистин	ka	Диагно	остика	Sync		Setu	ıp	

Кроме того, вы можете просмотреть, с помощью кнопки слева от даты, кривую сахара крови - 1, 7, 14 или 28 дней:



Отмена	Ввод данных	
дневник - 1.6.2	2017	
Время		13:00
ск		130 🕽
События		T2 >
Углеводы		24+48 🔉
Калькулятор де	03	
Болюс		1+6 >
Прод.инс.		Прод.инс. 🕽
Давление		[mmHg] 🕽
Нагрузка		Нагрузка 🕽
Bec		[kg] >
Заметки Swen		>
\bigtriangledown	0	

Для ввода, изменения или добавления данных в определенном столбце, просто нажмите на желаемый столбец. После чего, вы можете задать нужные значения и, при помощи функции прокрутки, перейти на нужные строки. Там же в правом окне, вы можете добавить или изменить нужную запись. Затем, после завершения ввода данных, просто нажмите на кнопку назад.

Для ввода нового значения с актуальным временем, нажмите в дневнике на значок плюса рядом с датой.

Пожалуйста, обратите внимание, что при этом будет взято актуальное время - дата останется без изменений!



Вы можете ввести ваши личные типы данных, чтобы документировать все, что вы хотите. Для этого выполните, пожалуйста, следующие действия:

 Выберете тип данных на ПК (в меню «Профиль→Типы записей→Добавить». Если вы нуждаетесь в помощи, нажмите клавишу F1).

2. Синхронизировать ПК версию с SiDiary Online.

(Кроме того, вы также можете создать типы данных без ПК версии, для этого зайдите в SiDiary Online, выберете «Данные»→ «Типы данных» и нажмите «Добавить»).

 Синхронизировать приложение с SiDiary Online.
Через «Setup→ Настройки → Настройка программы», активировать нужные типы данных.
При необходимости перезапустить приложение.

Теперь вы можете заносить показатели ваших типов данных как показано на рисунке слева.



После ввода хлебных единиц/ углеводов, Вы можете ввести время, когда Вам следует напомнить о контрольном измерение после еды. Если Вам не нужна эта функция, то снимите флажок и нажмите «Нет». Это напоминание не будет высвечиваться в следующий раз.

В Настройках→ Настройки→ Настройки программы, Вы можете снова активировать функцию напоминания.

	Калькулятор доз	ОК
ск		130
Цель		100
Коэф. чувствит		30
Съедено углев	од.	24+48
Коэф. на еду		12
	чувствительн. (130 - 100): 30 = 1 на еду 72 / 12 = 6 Всего: 1 + 6 = 7	
\bigtriangledown	0	

Если вы хотите использовать калькулятор доз, то нажмите на кнопку «Калькулятор доз».

После принятия условий пользования программы, вы можете начать работу.

Записи, которые были сделаны, например, для сахара крови или продуктов питания, будут занесены автоматически.

Данные, которые были занесены и/ или изменены с SiDiary Online и позже синхронизированы с приложением, будут в дальнейшем также использоваться калькулятором доз автоматически. В противном случае, вы также можете ввести все данные вручную.

При нажатии на кнопку «Применить», в верхней части экрана справа, полученый результат будет автоматически добавлен в поле ввода болюса.

Обратите внимание: при передаче данных расчета, число не будет округлено. Мы специально оставили точный показатель, что позволит вам самостоятельно округлить показатель в зависимости от ситуации.

6.1 Фотографии



Приложение также поддерживает запись и просмотр фотографий. Таким образом, вы можете сохранять, например, Вашу еду, в случае необходимости просмотра диабетологом.

Наличие одной или нескольких фотографий будет указанно в строке «Фото» одной или несколькими звездочками.



Аndroid у существуюш При синхрон переданы в при синхро компьютер.

При нажатие на звездочку, высветятся доступные фотографии. Там же можно добавить новые фотографии (с помощью камеры на вашем Android устройстве) или удалить уже существующие фотографии.

При синхронизации, эти фотографии также будут переданы в SiDiary онлайн для их просмотра, а при синхронизации с ПК-версией - на Ваш компьютер.

Подсказки/ советы:

0

 \triangleleft

- Во время занятия спортом, приложение запоминает Ваши введенные данные. Таким образом, в следующий раз, вы можете выбрать из списка вид желаемого спорта.
- Показатель веса будет сохранен один раз в день. Поэтому, например в 12 часов дня, вы можете увидеть показатель веса внесенный вами утром.
- Вы также можете использовать строку для комментариев. Для добавления комментария в определенной колонке, мы советуем вам также вносить время сделанного комментария.

7 Статистика

				×.
Круговая диагра	амма (т	g/dl)		1
Кол-во измерений:	73	CTO:		57,3
Мин. значение:	33	Среднее:		117,6
Максимальное:	281	HbA1c:		6
0 11% 0 59%	0 2	3%	() 7%	
Пиерыми Статистика	Лиагност	Syn		Setup
	AND HOUT.	. Sync	< 1	occup
Дневник отатистикс				

В статистике, первое, что вы видите на экране это круговая диаграмма с распределением уровня сахара в крови. Зеленым цветом обозначены все значения, которые находятся в выбранном пределе нормы. Желтым, обозначены значения ниже этого диапазона, оранжевым - значения выше придела нормы, но меньше чем 200 мг/ дл (11,1 ммол / л), и красным, все значения выше 200 мг/ дл (11,1 ммоль/ л).

Вверху находится более подробная информация: количество измерений, минимальное/ максимальное значение, стандартное отклонение (СТО), среднее и HbA1c.

С переходом влево, вы можете просмотреть другие графики, а при нажатии на иконку в правом верхнем углу (см. рисунок), можно перейти к настройкам статистики.

В настройках статистики, вы можете указать в какой отрезок времени и за какие дни данные должны быть систематизированы. (см. ниже)

H	астройка			Настройка	
Период 1.6.2017			2 месяца 3 месяца 6 месяца		
1 день 1 нелеля			о месяца Фильтр		
2 недели		×	Все значения		×
4 недели			Перед завтраком		
6 недель			После завтрака		
2 месяца			Перед обедом		
3 месяца			После обеда		
6 месяца			Перед ужином		
			После ужина		
Фильтр			Ночью		
Все значения		\checkmark			
\bigtriangledown	0	:	\bigtriangledown	0	:



На графике изображена кривая, показывающая уровень сахара в крови в течение установленного срока времени.

кал	іенд.	ден	ь (mg/	dl)				U
Кол-е	во изме	рений:		73	CTO:			57,3
мин. Макс	значен :ималы	ие: ное:		33 Среднее: 281 HbA1c:			ų	17,6 6
c				18.5.2017	по		1.6.:	2017
250								
200								
150								
0.0	, 	, jo	0; ; ;	90:2Į	15.00	90: ₈₁	90.iz	2

Вы можете просмотреть все значения глюкозы крови, спроецированные на 24-часовой календарный день. Таким образом, можно получить быстрый обзор в какой период дня вы чаще всего производите расчет значения.



На линейном графике веса можно проконтролировать вес тела.



Линейный график давления наглядно показывает изменения кровяного давления. Синяя область показывает так называемую «амплитуду», т. е. разницу между верхним (систолическим) и нижним значением (диастолы).



Если Вы на ПК считали систему постоянного мониторинга глюкозы (CGMS/ FGM) и передали данные в приложение SiDiary онлайн, то Вы увидите здесь диаграмму, представляющую эти значения.

• • • • • •	
Текстовый отчет	i
Кол-во измерений:	37
Мин. значение:	33 mg/dl
Макс. значение:	281 mg/dl
Среднее:	117, <mark>8</mark> mg/dl
Стандартное отклонение:	57,6
Расчетный HbA1c:	6,1 %
СрУглеводы/день:	247,6 gr
Ср. Кор.инс./день:1	28,13
Ср. Кор.инс./день:2	1,38
Ср. Продл <u>инс./день:</u> 1	21
	× 0
Дневник Статистика Диагност	Sync Setup

Дополнительно, в детальной статистике, вы можете просмотреть подробную статистику таких показателей как например, средний показатель XE/ день, короткий и продленный инсулин.

8 Диагностика



При помощи функции диагностики, можно сравнить два разных отрезка времени. При этом будут проанализированы такие параметры как: частота измерений, расчетный HbA1c, стандартное отклонение и подъем СК после еды (уровень сахара в крови после еды).

Для настройки (периода и времени суток), выберете символ «i», в верхнем правом углу.

Если вы, например, в параметрах настройки выберете период «1 неделя», то эти 7 дней будут сравнены с 7 предыдущими днями.

В разделе диагностики (символ «стрелка»), вы также можете проследить улучшение или ухудшение показателей в той или иной области диагностики. Так называемый «Уровень» (символ «смайлик»), дает обзор текущего периода, 1 неделя, таким образом, - это обзор за последние 7 дней.

Критерии оценки:

	Отлично	Хорошо	Удовлетворительно
Частота	больше чем 3	равно 3	меньше чем 3
измерений			
Расчетный	меньше чем 6,5%	меньше чем	меньше чем 9%
HbA1c		7,5%	
Стандартное	меньше чем 60	меньше чем 70	меньше чем 80 mg/dl
отклонение	mg/dl	mg/dl	(4,4 mmol/l)
	(3,3 mmol/l)	(3,9 mmol/l)	
Подъем СК	меньше чем 60	меньше чем 80	меньше чем 100
после еды	mg/dl	mg/dl	mg/dl
	(3,3 mmol/l)	(4,4 mmol/l)	(5,5 mmol/l)

За «подъем СК после еды» будет взят показатель уровня сахара в крови, который был измерен и внесен 60-120 минут после ввода показателя XE/ углеводов.

Также, в настройках диагностики (значок «i»), вы можете указать, какой отрезок времени должен быть проанализирован, и какие промежутки дня должны быть выбраны для анализа «подъема СК после еды».

Промежуток времени:

- После завтрака: 10:00 11:59
- После обеда: 15:00 16:59
- После ужина: 20:00 03:59

9 Синхронизация



В разделе «Синхронизация», вы можете синхронизировать данные из приложения с SiDiary Online.

Для этого вам нужно открыть счет на SiDiary Online (который является бесплатным). Введите ваше имя и пароль для SiDiary Online в приложении в разделе «Setup»→ Настройки→ SiDiary Online. В параметрах «Sync» вам только нужно установить время синхронизации и нажать клавишу «Синхронизировать сейчас».

В версия Android с рекламой, период времени не может быть изменен! В противном случае, вам нужно активировать лицензию.

Данные, которые еще не были сохранены в SiDiary Online, будут переданы из вашего приложения, а новые данные, доступные в Интернете, будут переданы на ваше приложение. Таким образом, осуществляется двунаправленная синхронизация данных. Обратите внимание, что синхронизация будет произведина построчно, при этом сначала будут синхронизированы данные с последней датой изменения.

Это означает, что если, например, вы введите комментарий в приложение, а затем в SiDiary Online, то после синхронизации сначала появится комментарий в вашем приложении.

Однако если вы занесли в приложение показатель сахара в крови в 9:15, и также в 09:15 - показатель болюса в SiDiary Online, то в этом случае оба значения будут синхронизированы параллельно, так как здесь идет речь о двух различных показателях.

Если вы ввели, изменили или добавили данные только в приложении, то вам не придется беспокоиться об этом.

Использование SiDiary предлагает три интересных аспекта:

1. Обмен данными ПК с SiDiary

С версией ПК вы можете, например, считывать данные с глюкометра, сфигмоманометра и инсулиновой помпы, распечатать эти данные, отправить их по электронной почте и т.д. При синхронизации с SiDiary Online, записи из вашего приложения будут всегда с вами.

2. Автономный режим работы операционной системы

Если вы не используете версию ПК для работы с SiDiary, например, при использовании операционной системы Apple или Linux (и если вы не хотите инсталлировать виртуальный компьютер), то вы также можете распечатать ваши данные напрямую с SiDiary Online или провести анализ на большом экране.

3. Телемедицина

Вы также можете общаться с вашим лечащим врачем. Для этого вам нужно ему предложить открыть счет в SiDiary Online, после чего разрешить просмотр ваших данных. Таким образом, вы можете в любой момент, например, находясь в отпуске или на отдыхе, предоставить данные с вашего iPhone в случае возникновения внезапных проблем.

Использование SiDiary Online также возможно с использованием псевдонима! Все, что вам нужно, это рабочий адрес электронной почты, для подтверждения ссылки. Без активации, через нажатия на подтверждение этой ссылки, использование учетной записи к сожалению невозможно.

На этой странице показано поэтапно перенесение данных из приложения на версию для ПК:

https://www.sidiary.org/kservice-tour-2030.asp?id=2031&hidebanner=1&teaser=0

10 Зарегистрированные торговые марки

SiDiary и SINOVO являются зарегистрированными торговыми марками. Все торговые марки и названия продуктов, используемые в настоящем документе, являются торговыми марками их соответствующих владельцев.

Примечание:

По Вашему желанию мы с удовольствием немедленно и бесплатно вышлем Вам бумажную копию данного руководства по эксплуатации. В этом случае, отправьте нам пожалуйста электронное письмо с вашим почтовым адресом по адресу support.sidiary@sinovo.de.



SINOVO health solutions GmbH Willy-Brandt-Str. 4 61118 Bad Vilbel info@sinovo.de www.sinovo.de